

Ra

REVISTA DE ARQUITECTURA

11



COMISIÓN CIENTÍFICA / EDITORIAL BOARD

Miguel A. Alonso del Val, *Pamplona*
 Mariastella Casciato, *Roma*
 Luis Fernández-Galiano, *Madrid*
 Mariano González Presencio, *Pamplona*
 Vittorio Magnago Lampugnani, *Zürich*
 Jorge F. Liernur, *Buenos Aires*
 Carlos Montes Serrano, *Valladolid*
 Stanislaus von Moos, *Zürich*
 Juan Miguel Otxotorena Elizegi, *Pamplona*
 José Manuel Pozo Municio, *Pamplona*
 José Antonio Ruiz de la Rosa, *Sevilla*
 Carlos Sambricio, *Madrid*

COORDINACIÓN / COORDINATION

Jorge Tárrago Mingo
 jtarrago@unav.es

MAQUETACIÓN / GRAPHIC DESIGN

Izaskun García
 Daniel Redín

REDACCIÓN / EDITORIAL STAFF

Departamento de Proyectos. E.T.S de Arquitectura
 Universidad de Navarra
 31080 Pamplona
 Tel. 948 425600 (ext. 2730)
 Fax 948 425629
 spetsa@unav.es
 www.unav.es/arquitectura/publicaciones

DISTRIBUCIÓN / DISTRIBUTION

BREOGAN Distribuciones Editoriales S.L.
 c/ Lanuza, 11
 28028 Madrid
 Tel. 91 725 90 72
 www.breogan.org

EDITA / EDITED BY

Servicio Publicaciones Universidad de Navarra
 Universidad de Navarra
 31080 Pamplona

IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN / PRINTING

Industrias Gráficas Castuera

TRADUCCIÓN / TRANSLATION

Martin Garber Salzberg

DEPÓSITO LEGAL

NA: 17/1998

ISSN

1138-5596

PRECIO

12 euros



Le Corbusier, *Trois musiciennes*, 1936, en *Le Corbusier*, Blume, Madrid, 1987.

- 3 HABITAR EL GARABATO
Juan Coll-Barreu
- 15 ENCONTRANDO ROSTROS
Daniel Naegele
- 25 TEORÍAS DE LA REPRESENTACIÓN. ESTRATEGIAS DE PROYECTO
Laura Martínez de Guereñu
- 37 20 RUE JACOB. LE CORBUSIER, LAS FOTOGRAFÍAS DE BRASSAÏ Y MS. BARNEY
Jorge Tárrago Mingo
- 51 LE CORBUSIER TRADUCIDO. INFIDELIDAD CREATIVA EN EL PROYECTO CURUTCHET
Daniel Merro Johnston
- 57 *NOSOTROS SOMOS LATINOS*. ESPAÑOLES DIBUJANDO EN NUEVA YORK, 1930
Carlos Montes Serrano
- 69 ICONOGRAFÍAS DEL COLISEO
Juan Manuel Báez Mezquita
- 81 *EL PLANNING EN TOWN AND COUNTRYSIDE* DE SHARP
Izaskun Aseguinolaza Braga
- 91 HACIA UNA POLIGRAFÍA DE LA ARQUITECTURA CONTEMPORÁNEA
Jorge Otero-Pailos
- 101 EL MITO DE LOS PRIMEROS *MODERNOS* ESPAÑOLES Y EL PROBLEMA DE LA FORMA
José Manuel Pozo
- 115 PRIMERA BIENAL DE ARQUITECTURA LATINOAMERICANA EN PAMPLONA
Rubén A. Alcolea
- 127 ENGLISH ABSTRACTS

La Dirección de la Revista no acepta responsabilidades derivadas de las opiniones o juicios de valor de los trabajos publicados, las cuales recaerán exclusivamente sobre sus autores. Esta publicación no puede ser reproducida total o parcialmente por ningún medio sin la autorización expresa por escrito de los autores. Ra ha procurado contrastar las fuentes de todas las imágenes y notas al pie utilizadas en este número. Pedimos disculpas por cualquier error u omisión.

Ra, Revista de Arquitectura, está incluida en el *Avery Index to Architectural Periodicals* (Columbia University) y en el *Arts & Humanities Citation Index (A&HCI)* (Institute of Scientific Information, Philadelphia) y es miembro de FAST-IP (Federation of Architectural Studies Independent Publications). www.fast-ip.org

The criteria expressed in the different articles of this issue are the exclusive responsibility of their authors and do not necessarily reflect the opinions of the Management and Editor of this review. No part of this work covered by the copyright hereon may be reproduced or used in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping or information storage and retrieval systems without written permission from the publisher. Ra has attempted to trace and acknowledge all sources of images and endnotes used in this issue and apologizes for any errors or omissions.

Ra, Revista de Arquitectura is indexed to *Avery Index to Architectural Periodicals* (Columbia University) and *Arts & Humanities Citation Index (A&HCI)* (Institute of Scientific Information, Philadelphia) and is member of FAST-IP (Federation of Architectural Studies Independent Publications). www.fast-ip.org